

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 29 (1967)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kauf + Verkauf

Zu verkaufen

1 Druckfass (Vorführungsmaschine).

Sehr günstiger Preis.

Telefon (058) 4 79 51

Zu verkaufen

1 Aladin- Ladewagen (Vorführungsmaschine)

Telefon (058) 4 79 51

Zu verkaufen

Zuckerrüben- Vollerntemaschine

Modell Kleine KRS.
Die Maschine ist in gutem
Zustand. - Anfragen an
Hans Zysset, Graftschaft,
8154 Oberglatt ZH
Tel. (051) 94 57 16

Für Ihre Gesundheit
CONFORT
Hydraulik-
Sitz



ärztlich empfohlen zur Scho-
nung der Bandscheiben.
Einstellbar nach d. Gewicht
des Fahrers. Auf jeden Trak-
tor montierbar. — Barpreis
Fr. 298.- mit 5% Skonto oder
6 Monatsraten à Fr. 52.-
Geldzurück- und Qualitäts-
Garantie.

**Landmaschinen-
Bedarf** ☎ 051 88'44'21
8953 Dietikon

In jedem Dorf

sind Traktorhalter anzutreffen, die
unserer Organisation noch nicht an-
geschlossen sind. Mitglieder, bewegt
diese zum Beitritt in die betreffende
Sektion, oder meldet wenigstens ihre
Adresse dem Zentralsekretariat des
Schweiz. Traktorverbandes in Brugg,
Postfach 210. Besten Dank

Für jeden
Dieselmotor
empfehle ich



AUTOL-DESOLITE den international bewährten TREIBSTOFF-ZUSATZ

wirksamster Korrosionsschutz • Hohe Verschleiss-
minderung • Sauberhaltung der Verbrennungsräume
und Auslasswege • Besserer Verbrennungsablauf.

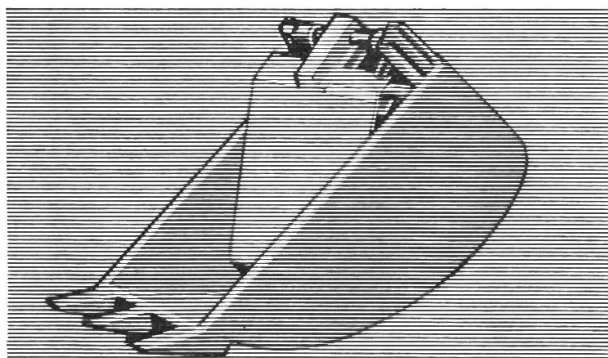
**Jugendliche unter 14 Jahren dürfen auf der öffentlichen Strasse kein
landwirtschaftliches Motorfahrzeug führen!**

**Dank der Maschinengemeinde (MG) stehen auch dem Kleinbetrieb
Maschinen zur rationellen Bewirtschaftung zur Verfügung.**

Landwirte, gründet auch in eurer Gegend eine Maschinengemeinde!
Beratung durch das Zentralsekretariat



Das ganze Jahr über unermüdlich im Einsatz



Drainagelöffel

Für jeden Betrieb ist ein Hydraulik-Mist-ladekran von John Deere einfach unentbehrlich. Ob Sie ihn mit einem Rübegreifer, Mistgreifer oder einem Drainagelöffel ausrüsten, immer werden Sie eine erstaunliche Stundenleistung erzielen: Sie

laden beispielsweise 1 Fuder Mist in knapp 10 Minuten!

Dabei arbeiten Sie wirklich bequem: durch Zentralsteuerung und Vollschrwenkung. Und zuverlässig: durch wirksame Filter und Rückschlagventile. Als Antriebskraft können Sie die Traktorzapfwelle oder einen Aufbaumotor wählen.

Schauen Sie sich doch den Junior und den D 400-Mistladekran von John Deere einmal bei uns an! Wir beraten Sie gerne und sachkundig.

Seit 1837 im Dienste der Landwirtschaft

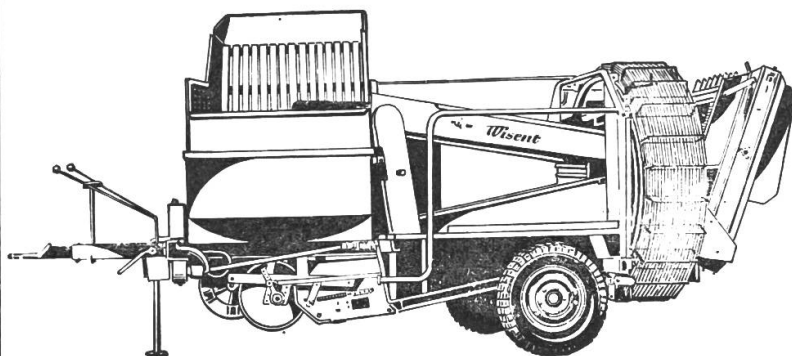


MATRA ZOLLIKOFEN

3052 Zollikofen (Bern), Tel. 031 / 57 36 36 — 1400 Yverdon (Vaud), Tel. 024 / 222 73

Wisent

Der gute Sammel- roder



Die neuen Modelle «R» der Firma **HAGEDORN** verbessern die Technik, erhöhen die Leistungen, machen die Arbeit störungsfrei und ermöglichen eine bequemere Bedienung. Sie stärken aber auch das Vertrauen, das dem Kartoffelsammel-

roder WISENT international entgegengebracht wird. Verlangen Sie unverbindlich den neuen, reich illustrierten 10-seitigen Farbenprospekt mit Preisen und Referenzen. Vorführung auf Wunsch.

Müller Maschinenfabrik, 4112 Bättwil bei Basel

Generalvertreter Tel. (061) 83 33 23

Wir stellen dieses Jahr am Comptoir Suisse nicht aus!

Prüfen Sie FRÜH's neue Geräte für die Gülenwirtschaft, die in ihrer Art und Leistung nicht ihresgleichen haben!

Jauche-Mixer lieferbar mit Fassfüllpumpen oder Verschlauchungspumpen, mit Elektro- oder Benzinmotor oder ansteckbar an Traktor oder Rapid. Selbst Mixer mit Verschlauchungspumpe rasch umgestellt, versehen mit Mixertopf, mit welchem Langstroh gemixt werden kann. Förderhöhe bis 50 m.

Hochleistungs-Pumpfass Turbo

mit seinen eindeutigen Vorteilen

● 50 % weniger Gewicht ● viel grössere Leistung ● vielseitiger



J. FRÜH Maschinenfabrik
9542 Münchwilen TG
Tel. 073 / 6 24 33

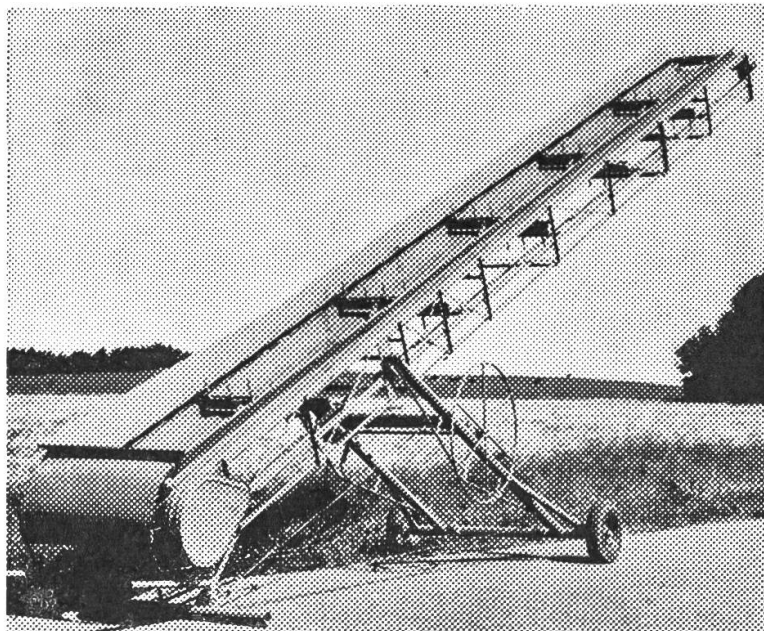
Comptoir, Halle 18, Stand 1802

MICA Höhenförderer

Krankettenzug

Leicht beweglich

6 — 11 m



Vielseitig:

- Grünfutter
 - Heu
 - Garben
 - Rüben
 - Stalldung
- Silage
 - Stroh
 - Pressballen
 - Säcke
 - usw.

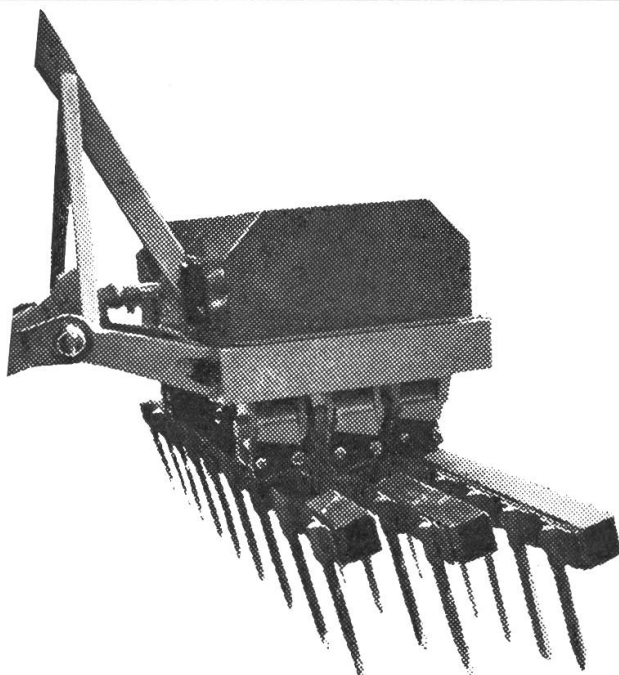
Günstiger Preis

Bitte verlangen Sie Prospekt und Preisliste, sowie auch über die **Gummihurt-Transportbänder JABELMANN** (speziell für Kartoffeln geeignet).

Comptoir Suisse, Lausanne, Halle 17, Stand 1761

Telefon
(037) 61 14 94

ROBERT FAVRE PAYERNE



Stimegg

Zapfwellenegge 2- und 3-teilig
Erstklassige Eggenarbeit auch
in schwersten Böden.

Oppliger & Wyrsch

mechanische Werkstätte

8903 Birmensdorf / ZH

Tel. (051) 95 41 35

Der Miststreuer mit den vielen Vorteilen, unübertroffen in Qualität und Leistung, gleichmässige, exakte Streuarbeit bis 5 m breit, günstig im Preis.

Das ganze Jahr im Einsatz als Miststreuer, Ackerwagen, Heu- und Getreidewagen oder als Häckselwagen. Entladen von Rüben, Gras, Kartoffeln und Häckselgut mittels Kratzboden. Umstellung innert weniger als zwei Minuten.

Sie können wählen:

H-3 mit 3 Streuwalzen oder H-4 mit 4 Streuwalzen

Krüger- Mist- streuer

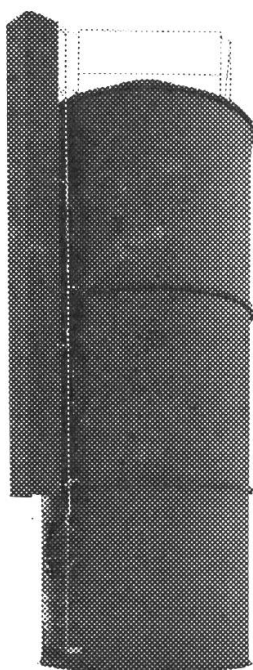


Krüger H-3, der meistgekaufte Miststreuer in der Schweiz

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung auf dem eigenen Hof.
Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:

GEBR. ALBRECHT
Fahrzeugbau und Landmaschinen

8174 Stadel bei Niederglatt ZH
Telefon (051) 94 21 39



**liefert 2 Typen Kunststoff-
Silos ab Lager**

Prüfen Sie deshalb bevor Sie kaufen folgende Varianten:



Drucksilos aus einem Stück



Siloringe im Baukastensystem

- Kein Unterhalt, kein Verschleiss.
- Absolut säurebeständig und gasdicht.
- Sehr gefälliges Aussehen.
- Beste Futterqualität, weil absolut sauber.

Der fortschrittliche Schweizer Bauer kauft einen LANKER-Kunststoffsilo, der unvergleichlich viele Vorteile bietet und deshalb, auf lange Sicht gesehen, die billigste Lösung darstellt.

Tel. (071) 94 17 44

LANKER & CO. AG., MASCHINENFABRIK, 9042 SPEICHER AR

Senden Sie mir gratis und unverbindlich Prospekt und Preisliste Nr. 39

Name:

Vorname:

Adresse:

Ortschaft:

Postleitzahl:



Komet
ELEKTRO-ZAUN

10 Jahre
Erfahrung
im Bau von
Netzanschluss-
geräten
garantieren
Ihnen
Zuverlässigkeit

Komet

ELEKTROZAUN

der erste anerkannte Netz-Viehhüter
kennt keine enttäuschten Kunden. Ver-
langen Sie bitte Prospekt direkt beim
Hersteller:

AG WÄDENSWIL Telefon 051 95 61 49

Besuchen Sie uns an der Olma, Stand 342, Halle 3

**Beschaffen Sie sich schon heute den vollautomatischen Silo für den
rationalisierten Zukunftsbetrieb von morgen:**

**Vollautomatischer und gasdichter
Siloturm ALU-FSA mit Untenentnahme-
fräse ESTERER und verstärkter Kette.**

Technische Angaben:

200 m³, Ø 4,77 m, Höhe 12,50 m
236 m³, Ø 4,77 m, Höhe 14,50 m
330 m³, Ø 6,36 m, Höhe 11,00 m
400 m³, Ø 6,36 m, Höhe 13,00 m

Ueber- und Unterdrucksäcke können im Innern
oder ausserhalb des Silos angebracht werden.
Im zweiten Fall können Säcke von 50 und mehr
m³ Inhalt verwendet werden, die die Ventiltätig-
keit und die Luftzufuhr während der Gärung
unterbinden.

Die Silo-Türme ALU-FSA, System Esterer haben
sich bestens bewährt.

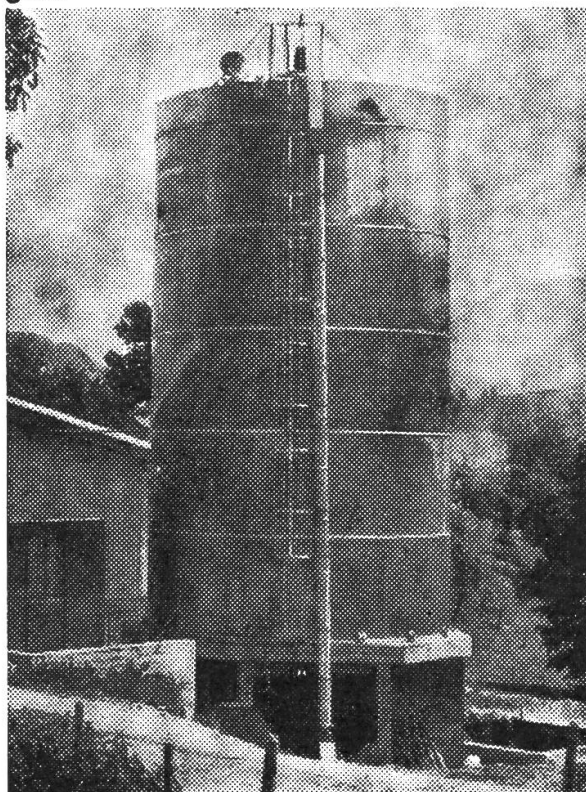
Referenzen stehen zur Verfügung.



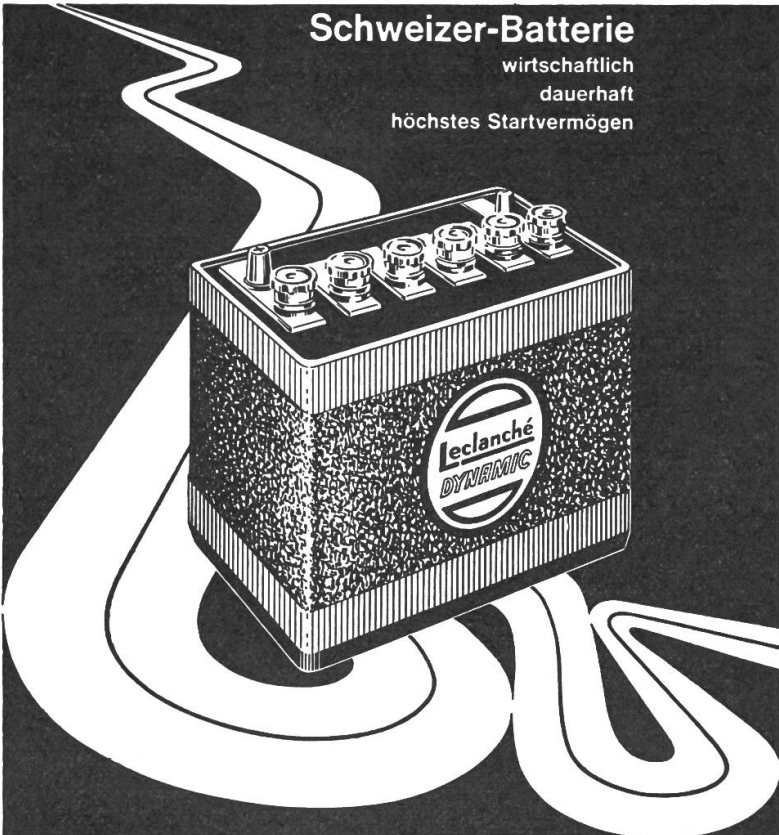
Verlangen Sie unverbindlich
eine Offerte beim:

**Verband landwirtschaft-
licher Genossenschaften
des Kantons Freiburg**

Abteilung Maschinen,
Zeughausstr. 10, 1700 Freiburg
Telefon (037) 2 48 51



Schweizer-Batterie
wirtschaftlich
dauerhaft
höchstes Startvermögen

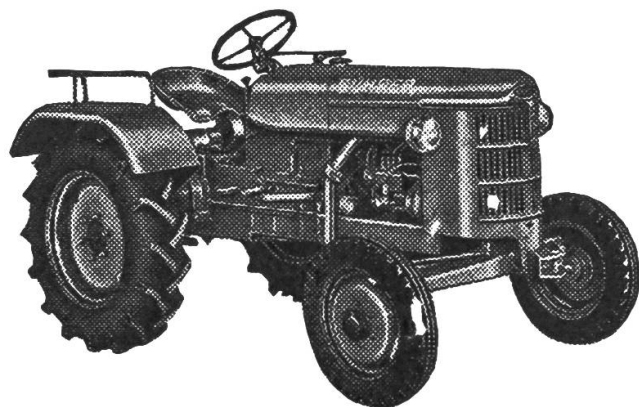


LECLANCHÉ S^A
DYNAMIC
YVERDON

● Nach Regen, Hanggelände nicht zu früh befahren!

BÜHRER Verkauf Service Reparaturen

Dechentreiter-Ladewagen



Stets grosses Lager an Occasions-Traktoren
Günstige Preise. Teilzahlungen.



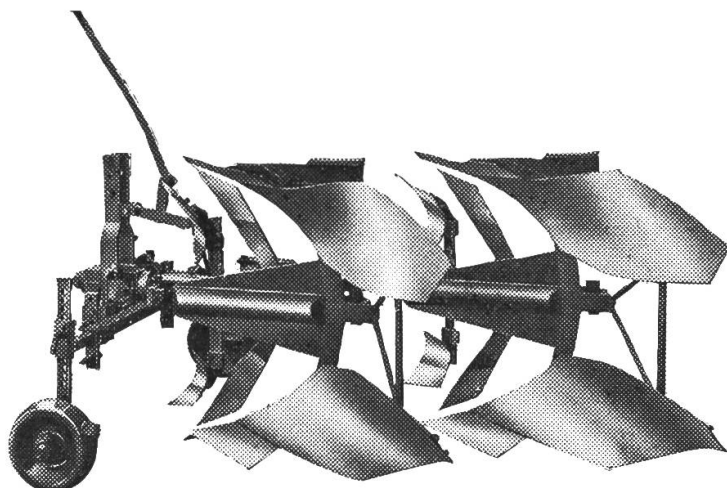
Baas-Frontlader
Lieferung sämtlicher
Zusatzgeräte und Land-
maschinen. Ausführung
aller Reparaturen.

Offiz. Bührer-Vertretung

Matzinger AG
8600 Dübendorf ZH

Neugutstrasse 89, Tel. (051) 85 77 77

ALTHAUS-Pflüge bieten Vorteile!



Zweischarpflug

Duplex

- Modelle für Traktoren mit und ohne **Regelhydraulik**
- Wirksame Bruchsicherung in jedem Pflugkörper
- Grosse Bodenfreiheit — keine Verstopfungen

Verlangen Sie eine Vorführung und Prospekte.

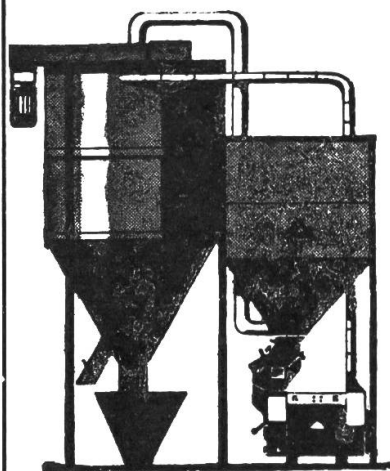
ALTHAUS+CO AG 
Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

Fabrikvertretung Ostschweiz:

Ernst Aeberhard, 8500 Frauenfeld

Tannenstrasse 29

Tel. 054 - 7 13 98



Warum teures Mischfutter kaufen?

Eine Mahl- und Mischanlage GMELIN reduziert Ihren Futterpreis um Fr. 10.— bis Fr. 15.— je 100 kg, Arbeitsaufwand, Strom und Amortisation einberechnet. Ein weiterer Vorteil liegt in der besseren Qualität des selbst hergestellten Futters.

Unsere Anlagen sind vollautomatisch und leisten mehr dank Rundumsieb u. moderner Konstruktion. Während vieler Jahre absolut unterhaltsfreier Betrieb.

Stationäre und fahrbare Anlagen in diversen Grössen.

Besuchen Sie uns am Comptoir Suisse in Lausanne vom 9.—24. September 1967, Halle 9, Stand 913

Auskunft - Prospekte - Vorführung unverbindlich bei:

A. C. HARTMANN, Maschinen, Lerchenweg 2, 2501 Biel, Tel. 032 / 4 79 56

**N
O
B**

Name:

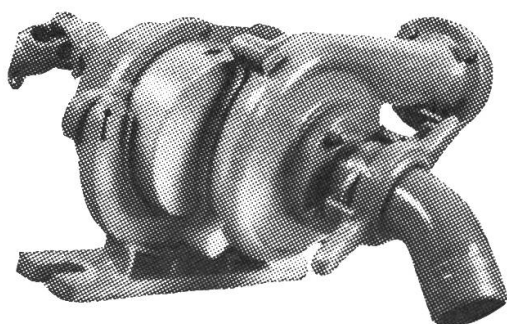
Hof/Strasse:

Ort: Tel.:

Kleinere süddeutsche Landmaschinenfabrik möchte ihren Verkauf in der Schweiz reorganisieren und sucht aus diesem Grunde

Direktvertretungen

für Ladewagen und Schneidgebläse.
Interessenten wollen sich melden
unter Chiffre OFA 409 Sch an Orell
Füssli-Annoncen AG, 8201 Schaffhausen



Zapfwellen-Pumpe

DUPLIX-WEGA

**Bewässerung / Beregnung
Feuerbekämpfung
Güllenverschlauchung usw.**

Enorme Leistung:
Druck bis 6 Atü, Förderung 100 m³h,
Höhe bis 60 m,

Montage an jeden Traktor in 2 Minuten.



Reiden LU

Tel. (062) 9 36 55

Achtung Erdstrahlen!

Der Phylax-Entstrahler

beseitigt dauernd die schädlichen
Erdstrahlen und bewirkt nicht nur
gesundes Vieh, sondern schützt ihr
Haus auch vor **Blitz und Feuchtigkeit!**

Gratisprospekt und Näheres durch
J. Brodmann, Basel, Grenzacherstr. 11
Tel. (061) 32 68 02



die führende Marke



die Schweizer-Qualitäts-Batterie!

Ab 1. Juli 1966

Preisabbau

Beispiele:	VW 1200/1300	3 K 5	65.—
	Opel Kadett	3 K 5	65.—
	Opel Rekord	3 K 6	71.—
	Ford Taunus 17 M	3 K 6	71.—
	VW 1500/1600	3 K 6	71.—
	Renault R 4	3 Y 6	74.—

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

8050 Zürich

Maschinen für Herbst und Winter!

An OLMA, Halle 10,
Stand 145

TAARUP aus grösster SPRAGELSE

moderne,
preisgünstige,
gezogene und
Seitenmodelle
1,10, 1,25 + 1,50 m

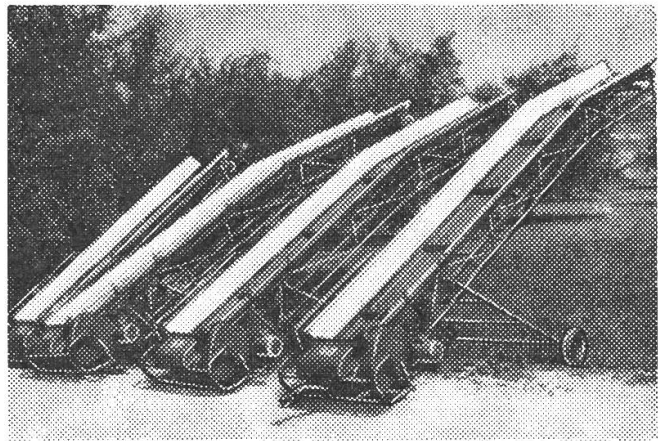


Schnittbreiten
1,10 + 1,40 m
Fr. 2750.-
bis Fr. 4400.-

Spragelse-
Vorfüh-
maschinen und
Occasionen
mit Garantie

TAARUP hat ab-
klappbaren Ober-
teil und Turm.

TAARUP-Mais-
gebiss erst-
klassig in Quali-
tät, Arbeit und
Leistung.
Preisgünstig.



BEMA-Silage-Förderbänder,

fördern Silofutter aus Gras, Mais, Rübenblatt sowie Heu, Stroh, Rüben, Ballen usw. — Das preisgünstige, starke Band mit Motor, breiter Mulde, breitem Boden, luftbereift, in Längen von 4,20 bis 16,30 Meter. Auch mit Zapfwellenanschluss und Schüttelrost. (Zubringer-Elevator) Einmann-Bedienung für Mistzetter- u. Ladewagen. Auch Gummiband-Allzweckförderer am Lager.

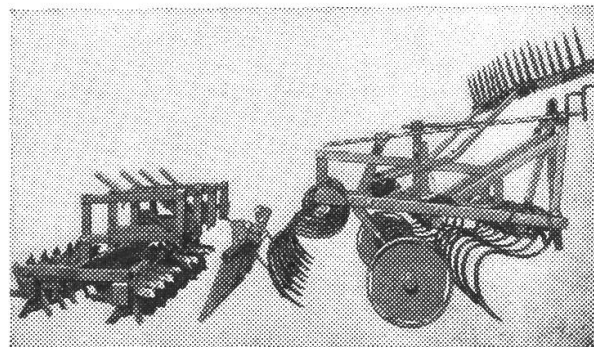
Schlegel-Feldhäcksler,

starkes Modell zu 435 kg komplett 3200.- Franken, zur Silagebereitung (mähen, häckseln, laden in einem Arbeitsgang) von Gras, Mais, Ackerfutter, tägliches Eingrasen in 5 bis 10 Minuten, laden von Halbheu, abschlagen von Stroh und Maisstroh, Kartoffelstauden. Weideputzen usw.

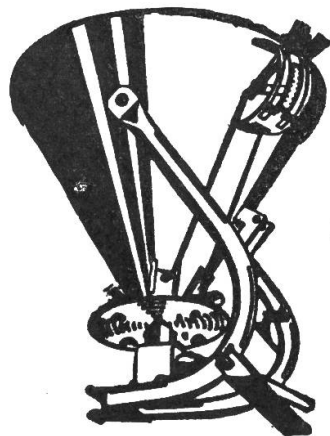
Die täglich einsatzbereite Maschine von Mai bis November. Viele Mais-Silage-Atteste. Praktisch ohne Verschleiss. 40'000 Taarup in aller Welt!

GRIESSER-
Stahlscheiben-
mühlen in vier
Grössen. In der
Schweiz ver-
breitetste
Mühle seit
Jahren. Nr. 3
gangbarste, zu
Fr. 595.-, samt
Untergestell
und Magnet.
Viele Gemein-
den mit 10 bis
15 Mühlen.

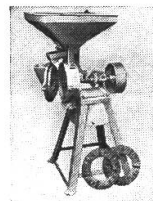
2 Jahre
Garantie.



Kreisel-Düngerstreuer



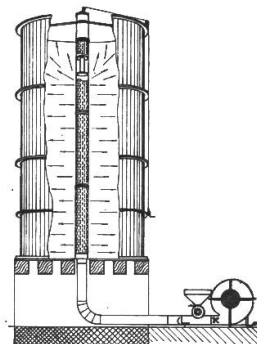
Oelbadgetriebe, 2 Ausläufe.
Streuweite bis 14 m Fr. 790.-



Für jeden
Betrieb
die passende
Stahlscheiben-,
Stein- und
Schlagmühle
sowie auto-
matische Mahl-
und Misch-
anlagen.
Sofort lieferbar

TAUL-Kulturegge jetzt bestellen!

Mit Schnittwinkelverstellung und vielen Neuerungen. 3 Jahre Zinkengarantie. Kanton Zürich allein über 1000 Stück. Mit 2 Nacheggen oder Rotor-Krümler.



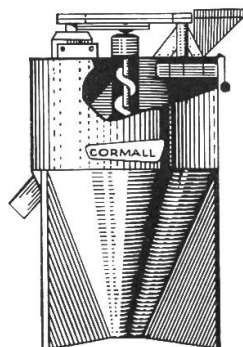
Getreidetrocknung

Getreideförderung
Lagerung durch

TAUL-Silos
TAUL-Gebläse
und Förder-Schnecken

NEU!
Schnellheiz-Satztrockner,
auch speziell für Mais.

TAUL-Qualität und
günstige Preise.



Mahl- und Misch- anlagen Griesser- Awila und Cormall- Compact

Preisgünstigeres Mischfutter!
Mahlen und mischen Sie
selbst! (Ersparnis je 100 kg
Fr. 10.- bis 15.-)

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300-1000 kg
Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu
Fr. 4300.- montiert. Erstklassige Referenzen.
Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.

Vergleichsofferten verlangen.
Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch.
Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig.

Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann
zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch

E. Griesser, Maschinen 8450 Andelfingen 1/ZH

Tel. 052 / 41 11 22 und 41 11 23

10 Tage 3 %, 30 Tage 2 %, 60 Tage netto.
Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

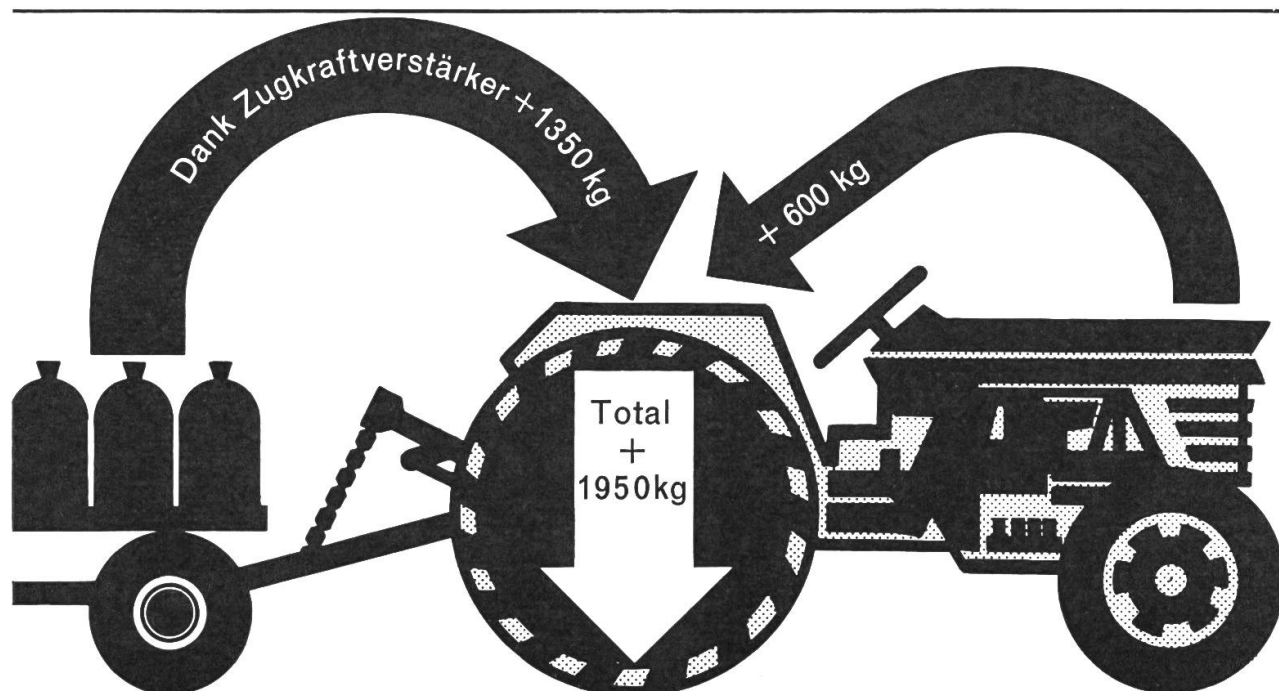


MASSEY-FERGUSON

Zugkraft-Verstärker

Mehr Kraft
Mehr Leistung
Mehr Erfolg

MF 135



- Über 30% mehr Zugleistung in schwierigem Gelände.
- Erhöhung des Traktorengewichts bis zu 90%.
- Größere Bremsleistung und Sicherheit bei Talfahrt.
- 22% weniger Schlupf.
- Mehr Zugleistung am Zweiachswagen als der Allrad-Traktor.

Siehe offizielle Berichte IMA und NIAE
«Der Traktor» Nr. 1 und 2 / 1967

MF SERVICE



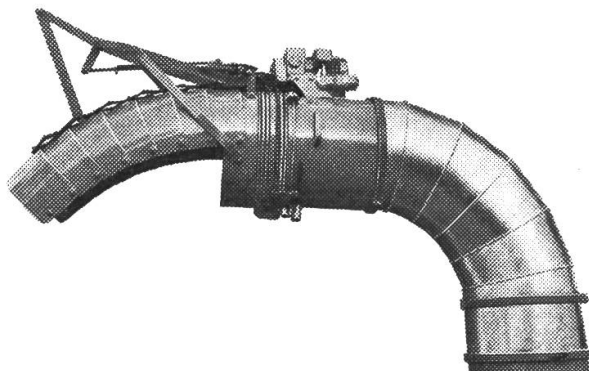
ÜBERALL

Generalvertretung für die Schweiz:

SERVICE COMPANY

Usterstraße 124, 8600 Dübendorf/ZH Telefon (051) 85 12 12

Vollautomatischer Verteiler !



**Auch als Ergänzung
für bestehende Anlagen!**

Diese bahnbrechende Neuheit löst Ihr Personalproblem

Einmannbedienung:

Denn der Verteiler wird durch einen Elektromotor angetrieben und durch einen sinnvollen Mechanismus gesteuert.

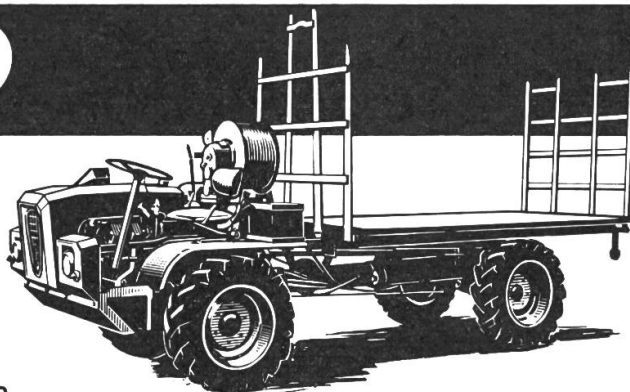
Gleichmässige Verteilung:

Weil sich der Verteiler auch um die eigene Achse dreht, ist die Schwenkbarkeit seitlich und in die Tiefe gewährleistet. Dadurch muss mit dem Gebläse auch nicht mehr gefahren werden.

Verlangen Sie sofort den Prospekt Nr. 109; denn jetzt haben unsere Mitarbeiter Zeit, Sie gründlich zu beraten.

LANKER & CO. AG, MASCHINENFABRIK, 9042 SPEICHER AR
Telefon (071) 94 17 44

**MERK
PULLAX**



Die neuen
20 und 42 PS
PULLAX übertreffen
alle bisherigen
Leistungen.

Der unvergleichliche Steilhang- und Geländetraktor für Landwirtschafts-, Forst- und Kommunalbetriebe. Mit der Rad-Gleichgang-Seilwinde kommt er überall durch und schleppt die schwersten Lasten. Die aufgesattelte Last ergibt grösste Adhäsion im 4-Rad-Antrieb. Schnellste Montage aller Anbau- und Aufbau-Geräte.



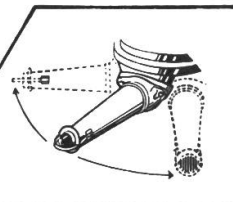
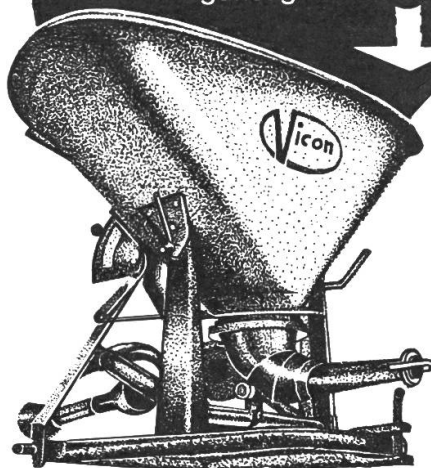
BON

Senden Sie mir den neuen Merk Pullax Prospekt TR
Name:
Adresse:

Merk AG, Maschinenfabrik,
CH 8953 Dietikon (Schweiz)
Tel. 051/88 48 05

Nur ein Pendeldüngerstreuer soll es sein

- einzigartig in der Konstruktion
- gefälliges Aussehen
- genauestes Streubild
- günstig im Preis



Es kommt nicht von ungefähr, dass der Vicon «TWIN SET» heute der beliebteste Kunstdüngerstreuer der Schweizer Landwirte geworden ist

☎ 021 / 71 41 21

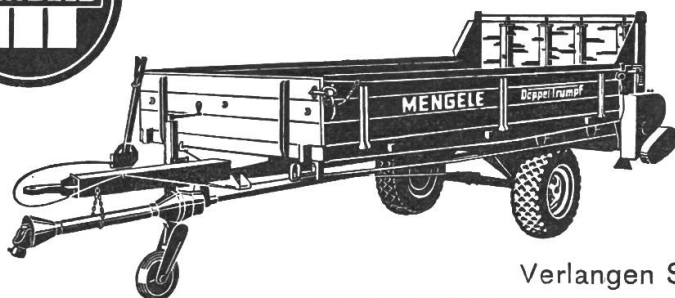
Allmand s.a. Morges
machines agricoles – tracteurs

Unverbindliche Vorführungen durch
Eugen Pilet, Sportplatzweg 3
3422 Kirchberg, Tel. (034) 3 29 31

Comptoir vom 9.–24. September 1967, Halle 18, Stand Nr. 1814



Mistzettmaschinen



Der meistverkaufte Mistzetter Europas und der Schweiz. Neun verschiedene Modelle — für jeden Anspruch die richtige Maschine.

Mit Vor- und Rücklauf des Kratzbodens. Mit stehenden und liegenden Streuwalzen.

Neu: mit Ein- oder Zweiwalzen-Schneckenstreuaggregat. Auf Wunsch mit Triebachse und zweiachsig.

Verlangen Sie Prospekte und Preislisten von

Comptoir Suisse, Lausanne
Halle 17, Stand 1761

ROBERT FAVRE PAYERNE

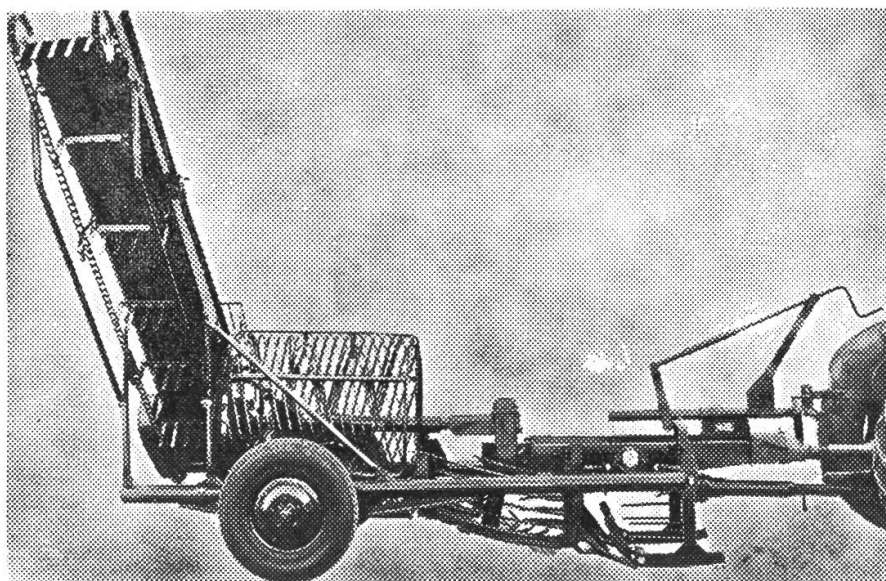
Telefon (037) 61 14 94

HOLBAECK — der Rübenroder von Format

Ein- und zweireihig. Saubere Rüben auch unter schlechtesten Bedingungen.
Einfach und **solid**, auch für gemeinschaftlichen Gebrauch geeignet, da sehr stark gebaut.

**Besser als
die Besten**

**Billiger als
die meisten**



Verlangen Sie unverbindlich Prospekte oder Vorführung.
Generalvertretung für die Schweiz:

GEBR. ALBRECHT, Landmaschinen, 8174 Stadel ZH Telefon (051) 94 21 39

Sich erst informieren — dann mechanisieren!

Das IMA in Brugg und die kantonale Maschinenberatungsstelle stehen jedermann gerne zur Verfügung.

Schriften des Schweiz. Traktorverbandes

Nr. 3a: **Unterhaltsarbeiten an Traktoren mit Vergasermotoren**

Nr. 3b: **Unterhaltsarbeiten an Traktoren mit Dieselmotoren**

Richtlinien für

- Tägliche Unterhaltsarbeiten
- Wöchentliche Unterhaltsarbeiten
- Vierteljährliche Unterhaltsarbeiten
- Jährliche Unterhaltsarbeiten.

Heft in Format 21 x 15 cm, 20 Seiten mit 7 Abbildungen.

Preis je Heft Fr. —.50.

Man beachte die Trennung nach Vergaser- und Dieselmotoren.

Bestellungen gibt man am besten gegen Vorausbezahlung des Betrages
(zuzüglich Fr. —.10 pro Broschüre für Porto) auf.

Postcheckkonto: 80 - 32608 (Zürich), Schweiz. Traktorverband, 5200 Brugg.

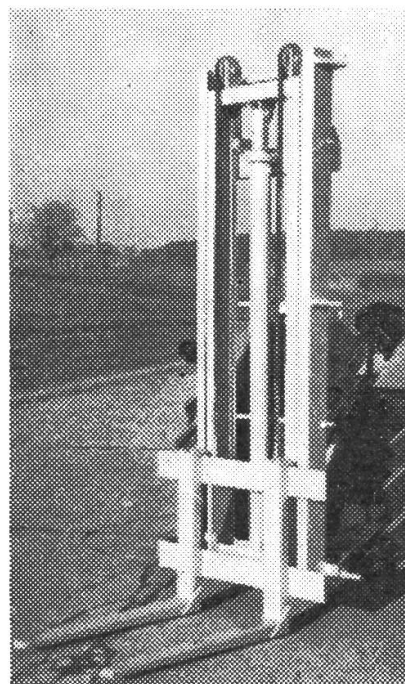
Maisableger



Mit dem KEMAIS-Ableger als Zusatz zum Traktorenbalken wird Grünmais in geordnete Mahden abgelegt. Das Mähgut nimmt der nachfolgende Ladewagen bzw. Feldhäcksler störungsfrei auf. (Ges. geschützt) vom IMA geprüft.

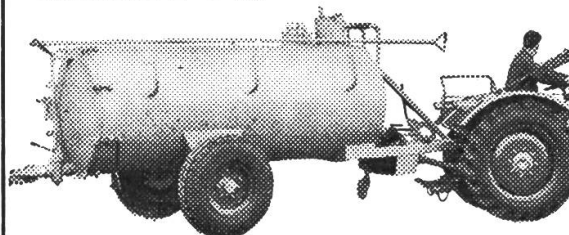
Jos. Keller-Fritschi, 5304 Endingen
Spezialgeräte Tel. 056 / 52 11 60

Sensa



Schweizer-Fabrikat

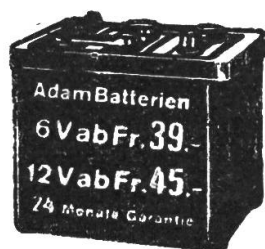
Gabelstapler für die Dreipunktaufhängung von Traktoren.
Hubkraft 500–1000 kg.
Hubhöhe 2–3 m.



Saug- und Druckfass «Sensa»
Es hat sich seit 1962 bestens bewährt.
Inhalt: 2100–4000 Liter.

Verlangen Sie Prospekte und Preise.
J. Zbinden, Konstruktions-Werkstätte
1725 Posieux FR, Telefon (037) 31 12 46

**2 Jahre
Garantie**



ab Werk billiger
Express-Versand

R. Huber, Würenlos
056 - 3 58 38 - 3 55 47

Traktoren- Treibstoffe

ESSO 2-Takt Oil
ESSOLUBE HD
ESSO-Getriebeöl
ESSO-Mehrzweckfett
in den neuen sensationellen Fettpatronen
und der praktischen Fettpresse

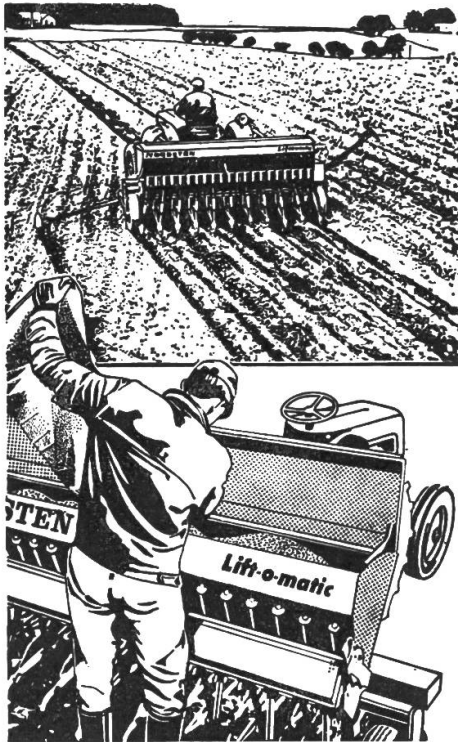
Unsere Treib- und
Schmierstoffe bieten
Gewähr für hohe
Leistungen, sparsamen
Verbrauch und
niedrige Betriebskosten

scheller AG zürich

Tel. (051) 32 68 60

An OLMA, Halle 10, Stand 145

NORDSTEN «Lift-o-Matic»



Dänische Dreipunktsämaschine . . . nicht die billigste, jedoch eine der **modernsten Sämaschinen** dank der dreifachen patentierten Automatik:

- **Automatisches Heben und Senken** der Säschare durch die Traktorhydraulik, unabhängig von den Laufrädern, dadurch keine verstopften Schare.
- **Sämechanismus wird automatisch ein- und ausgeschaltet.**
- **Automatischer Spuranzeigerwechsler.**

Weitere entscheidende Vorteile:

- Präzises Nockenrad-Säsystem.
- Dank Feinsärdern können feinste Gemüsesamen bis dickste Bohnen präzise gesät werden.
- Praktisch wartungsfrei.
- Ganzmetallausführung in Schwedenstahl.
- Hauptteile der Maschine elektrogalvanisiert und zum Teil aus Nylon, daher rostunempfindlich.
- 60 verschiedene Getriebeeinstellungen ohne Zahnradwechsel.
- Überwachung des grossen Saatkastens durch Schaufenster.
Inhalt: 2,50 m = 240 l, 3,00 m = 295 l.
- Dank günstiger Gewichtsverteilung auch für leichtere Traktoren geeignet.
- Verstellbare Doppelspurlockerer in den Preisen inbegriffen.
- Auch mit Düngerstreuer und Nachegge lieferbar.

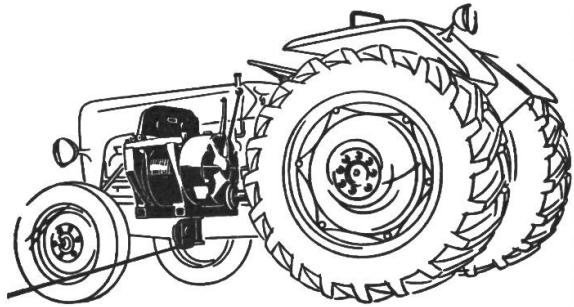
Arbeitsbreite 2,50 m, mit 14 bzw. 21 Scharen, Arbeitsbreite 3,00 m, mit 17 bzw. 25 Scharen, NORDSTEN «Lift-o-Matic», die Sämaschine mit den vielen Kombinationsmöglichkeiten. Verlangen Sie unseren ausführlichen Gratis-Prospekt!

E. Griesser, 8450 Andelfingen 1 ZH
Landmaschinen

☎ (052) 41 11 22 oder 41 11 23

Franko: 10 Tage 3%, 30 Tage 2%, 60 Tage netto oder später. Unverbindliche Vorführung.

PLUMETT -Anbauseilwinde Type TA-20



für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2–3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180° (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG. 1880 Bex/VD

Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

Eine Apollo-Pumpe erspart Ihnen viel — denn sie leistet viel

Betriebssicher, preiswert,
jetzt schon ab Fr. 200.—

Mit der bewährten Apollo-Zapfwellenpumpe arbeiten Sie leichter und schneller. — Sie können damit Wasser fördern, beregnen, Fahrzeuge und Maschinen reinigen, Schädlinge bekämpfen, kalken, desinfizieren usw. (Druck bis max. 35 Atü)

**Farm & Industrie
Maschinen,**

Reberastr. 716, 9494 Schaan FL,
Tel. 075 / 235 14

DLG und
IMA geprüft



Verlangen Sie
unverbindlich illu-
strierte Prospekte

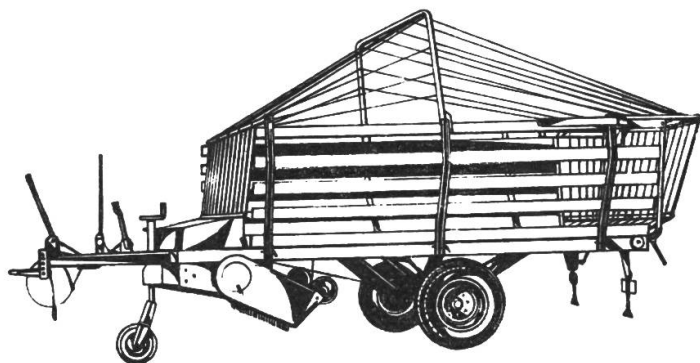
Erinnern Sie sich...

an den „grossen-kleinen“

HAGEDORN
Ladewagen

System Weidner

Typ LK



Er wurde inzwischen weiter entwickelt und ausgebaut zu einer vielseitigen Typenserie. Lieferbar sind nun folgende Typen:

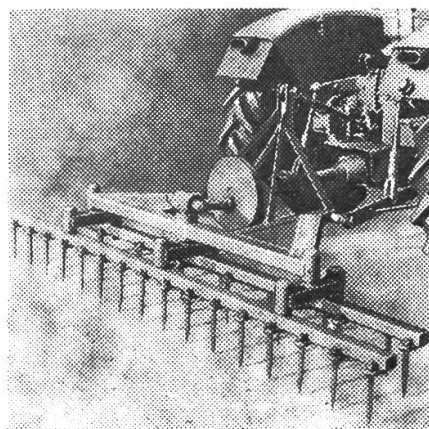
- LK – Normallader
- LKS – Normallader mit rollengelagerter Schwenkdeichsel
- LKT – Tieflader
- LKTS – Tieflader mit rollengelagerter Schwenkdeichsel

Alle können mit Normalladegatter oder mit hohem klappbarem Ladegatter ausgerüstet werden. Aussen klein, aber innen gross mit 17 bzw. 21 m³ Laderaum. Spurweite 1,50 m, für Tieflader 1,95 m. Auch stabil sind sie alle und sorgfältig gebaut, Fahrzeuge bester Qualität. – Dazu das kraftsparende, vielgelobte HAGEDORN-Schneidwerk mit einfachen Schnellverschlüssen. Kratzbodenkette vorne und hinten bedienbar. Prospekte und sonstige Unterlagen durch den Generalvertreter

Müller Maschinenfabrik 4112 Bättwil Tel. 061 / 83 33 23

Ausserdem sind lieferbar: der Grossraumlader LD, der Universallader LJ mit Miststreuwerk und der Seitenlader LS.

Saatbestellung ohne umpflügen mit der Weidner-Rüttel-Egge



Stoppelschälen «Struchen»

in einem Arbeitsgang mit einer Geschwindigkeit von 3–10 km/h. Arbeitsbreiten von 2,5 und 3 m. (Keine Bodenwellen mehr.) An Hanglagen von 30% und mehr kann auf- und abwärts oder seitwärts geggt werden. Minimal-Kraftbedarf ca. 20 PS.

Einzige Generalvertretung für die Schweiz:

JOH. STUDER, 6030 EBIKON LU b. Bahnhof

Traktoren und Landmaschinen, Tel. (041) 6 44 58 / 6 54 27

Besuchen Sie uns am Comptoir in Lausanne, Halle 17, Stand 1759.

Nebst der bekannten Weidner-Rüttel-Egge, zeigen wir aus unserem Verkaufsprogramm, unseren Strautmann-Mistzetter.

BON

Senden Sie mir unverbindlich den Prospekt von der WEIDNER-RÜTTEL-EGGE

Name: _____

Ort: _____

Telefon: _____

T. _____